Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

16. August 2001

Nr. 7ud-215-51

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Becker (Bäcker?), Gerhard

Geburtsjahr und -ort:

1931, Leutz, Land Mecklenburg

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Knoblauch, Land Brandenburg

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/

Wachtmeister der Grenzeinheit "Elden"

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

15. September 1950

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

18. – 20. Dezember 1950, Militärtribunal

Truppenteil 48240

der Verurteilung zugrundeliegende

Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Nach Art. 58-2, 19-58-8, 58-10 Abs. 2 und 58-11 des

Strafgesetzbuches der UdSSR zu 25 Jahren

Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager

ohne Konfiszierung des Eigentums.

Datum der Haftentlassung:

keine Angaben vorhanden

Gemäß Art. 3 Pkt. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Gerhard Becker rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"/6 августа 2001 г. № <u>7уд</u>-2I5-5I

С П Р А В К А (о реабилитации)

Гражданин (ка) Беккер Гергард
Год и место рождения 1931 г.р., п.Лойтц земли Мекленбург
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность Место жительства до ареста
дер.Кноблаух земли Бранденбург
Место работы и должность (род занятий) до ареста
вахмистр погранотряда им.Эльдена
Дата ареста 15 сентября 1950 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/)
I8-20 декабря I950 г. военным трибуналом в/ч 48240
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст.58-2, 19-58-8, 58-10, ч.2 и 58-11 УК
РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, без конфискации
имущества.
Дата освобождения нет сведений
На основании ст.3, п. "a" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
<u>Беккер Гергард</u> реабилитирован (a).
Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.
Zancassymani, Manari Muka
Управления реабилитации
жертв политических репрессий А.В.Чичуга